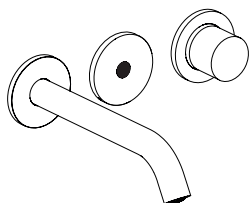
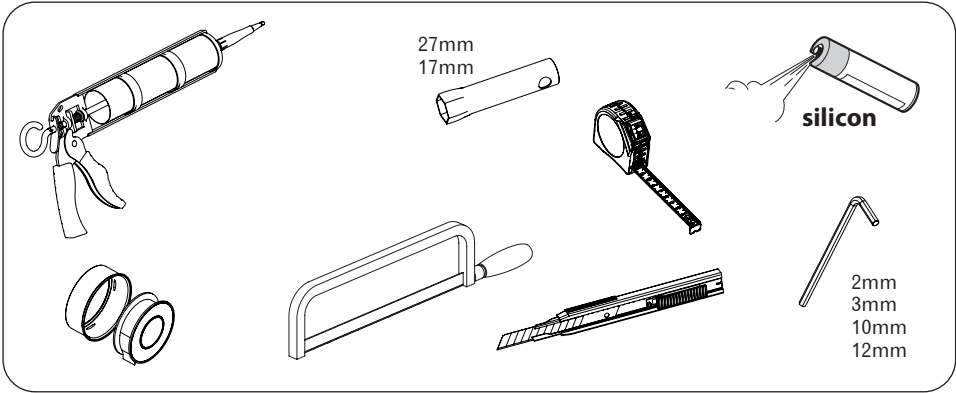




Instructions / Instructions De Montage / Instrucciones



ART. G311BU



TECHINICAL DETAILS - DONNÉES TECHNIQUES

DATOS TÉCNICOS

EN	FR	ES	
Minimum pressure	Pression minimum	Pression mínima	1 BAR
Maximum pressure	Pression maximum	Pression máxima	10 BAR
Recommened working pressure	Pression optimale de service	Pression de trab. aconsejada	2-5 BAR
Max. water temperature	Température maximum	Temperatura máxima	80° C - 176° F
Maximum water temperature reccomended	Température maximum optimale	Temperatura máxima aconsejada	65° C - 149° F
Maximum in-let pressure diffe- rence (hot - cold)	Différence max. de pression d'arrivée (chaud - froid)	Diferencial max. de presiùn de entrada (caliente - fria)	1.5 BAR

- EN** If water pressure is above 5 bar, it is advisable to install a flow restrictor upstream of the water supply to avoid vibrations and regulate temperature.
- FR** Si la pression de l'eau est supérieure à 5 bar, il est recommandé d'installer un réducteur de pression en amont de l'alimentation afin d'éviter toute vibration et régulariser le réglage de la température.
- ES** Si la presión del agua supera los 5 bar, es preferible instalar un limitador de caudal en la conducción de la alimentación para evitar vibraciones y normalizar la regulación de la temperatura.

EN Advice on product care

To clean the surface use a soap and water solution. Never use for any reason cleaning solutions containing abrasive substances, chloric acids, ammonia, vinegar, bleach, domestic acids, disinfectants, or anytype of abrasive pad. **WARNING!** Incorrect cleaning may permanently ruin the surface of the products and in such case the manufacturer may not be held liable for damage. The Manufacturer reserves the right to modify product and accessories at any time without prior notice. Datas, products and sketches included in this document are just for information and do not bind the producer.

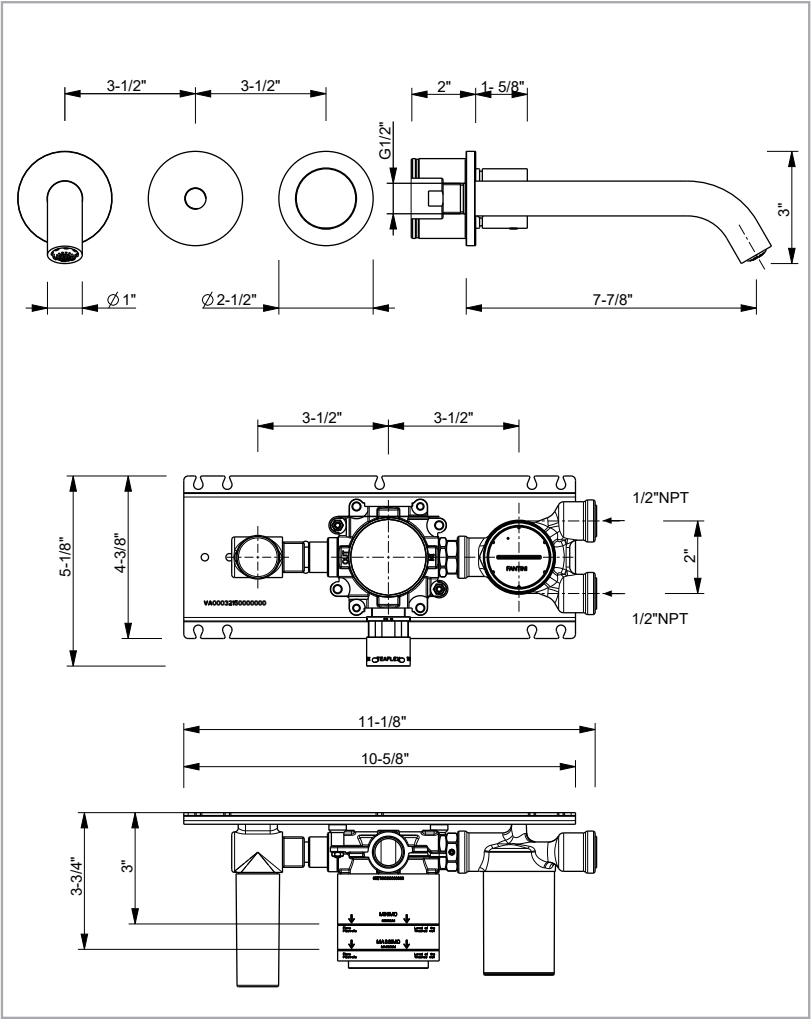
FR Conseils pour l'entretien du produit

La poussière en surface devra être faite en utilisant un savon liquide dilué dans l'eau. Ne jamais utiliser en aucun cas des détergents liquides contenant des substances abrasives ou à base d'acide, nid'éponges abrasives, vinaigre, ammoniacque, acétone, eau de Javel, acides à usage domestique, désinfectants divers. **ATTENTION!** L'emploi de produits non conseillés peut détériorer irrémédiablement la surface des articles pour lesquels le fabricant ne sera pas responsable. La société se réserve le droit de modifier ses produits et ses accessoires à tout moment et sans préavis. Informations, produits et croquis reproduits dans ce documents sont de nature informative et ne sont pas contractuels.

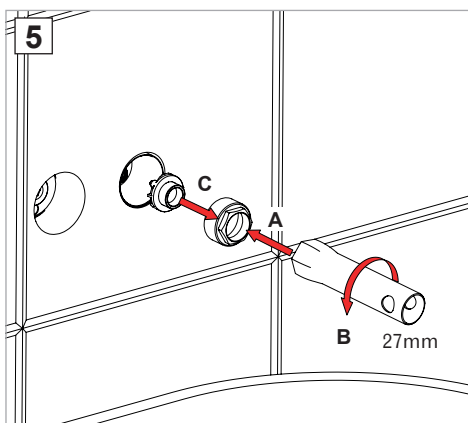
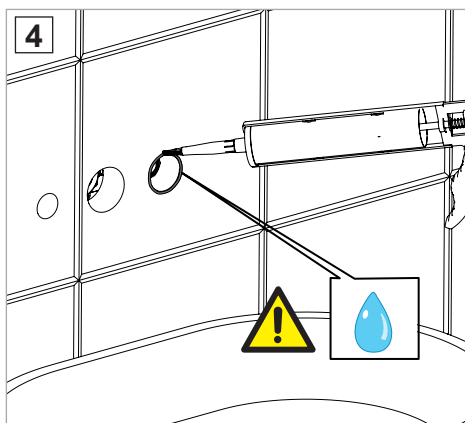
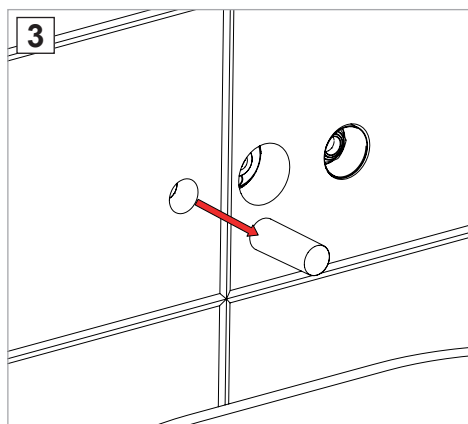
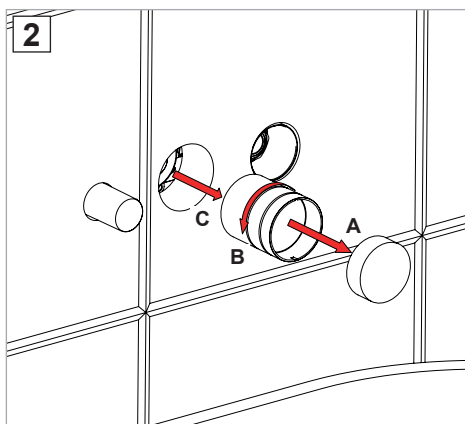
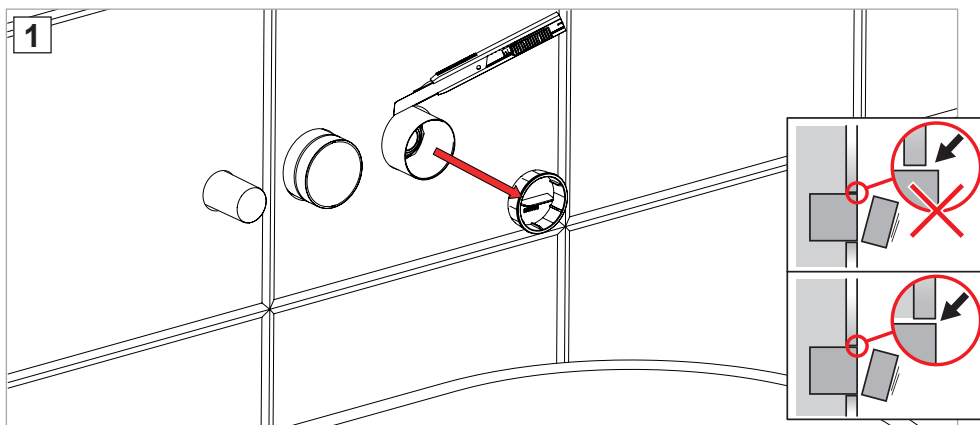
ES Consejos para el cuidado del producto

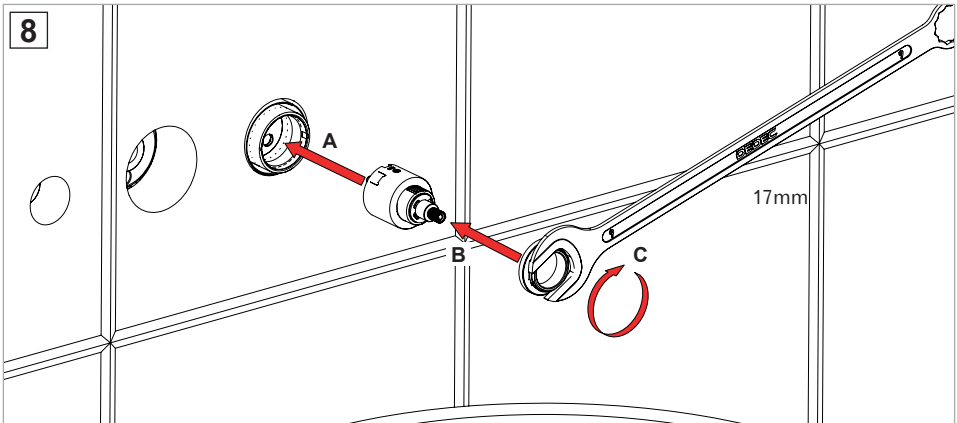
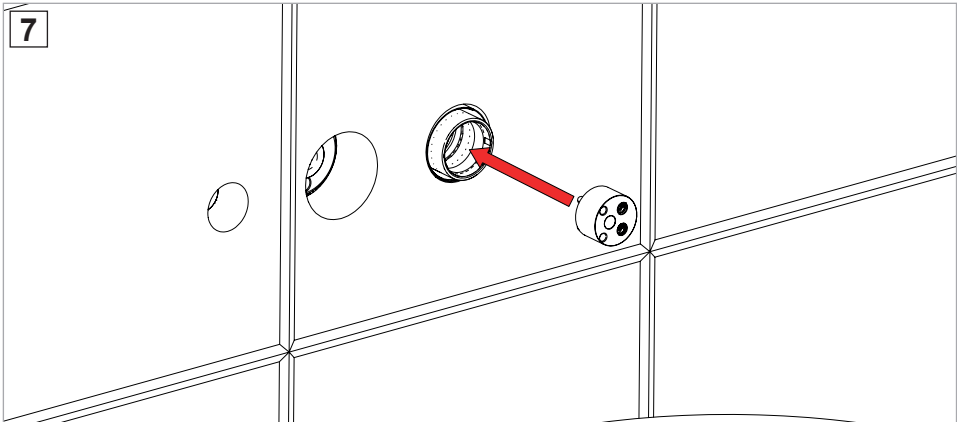
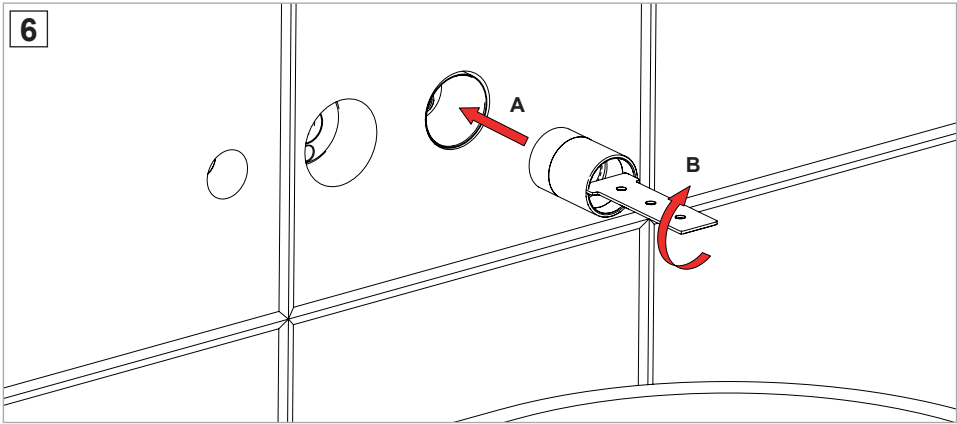
La limpieza de las superficies se hace utilizando un jabón líquido diluido en agua. No usar en ningún caso detergentes líquidos que contengan sustancias abrasivas ó a base de ácido clorhídrico, estropajossabrasivos, amoniaco, acetona, lejía, ácidos de uso doméstico, desinfectantes varios. **ATENCIÓN!** El uso de productos desaconsejados puede danar irremediamente las superficies de los elementos, de lo cual el fabricante no se hará responsable en ningún caso. La sociedad se reserva el derecho de modificar sus productos y accesorios en cualquier momento y sin previo avi.

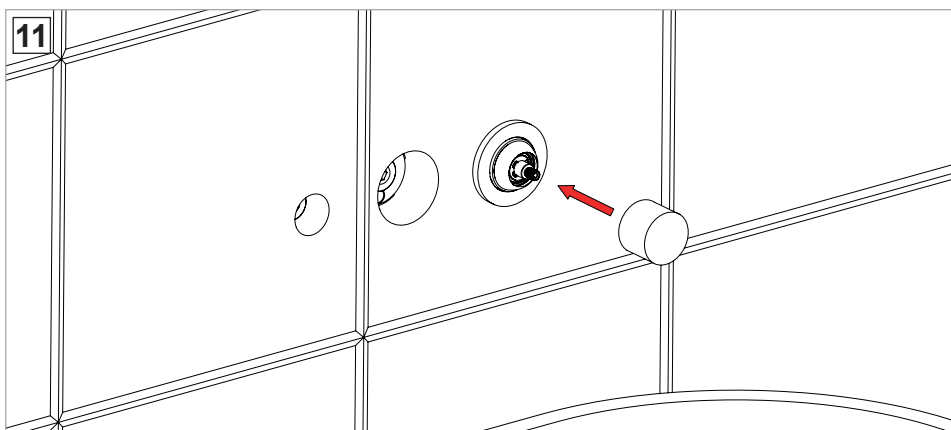
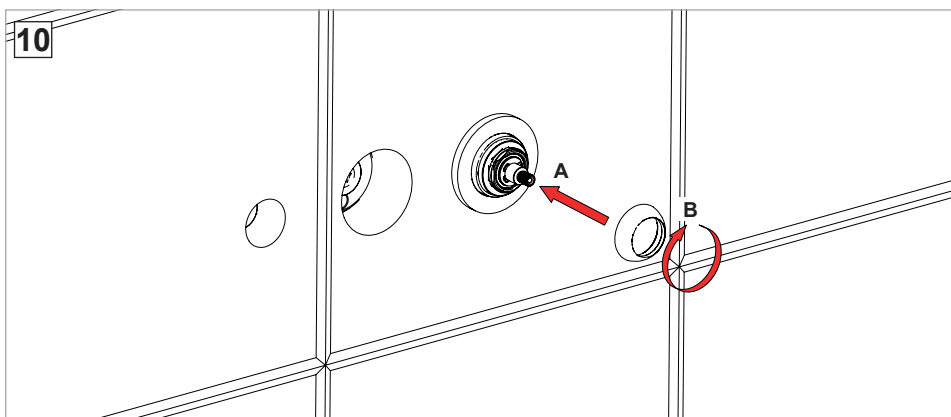
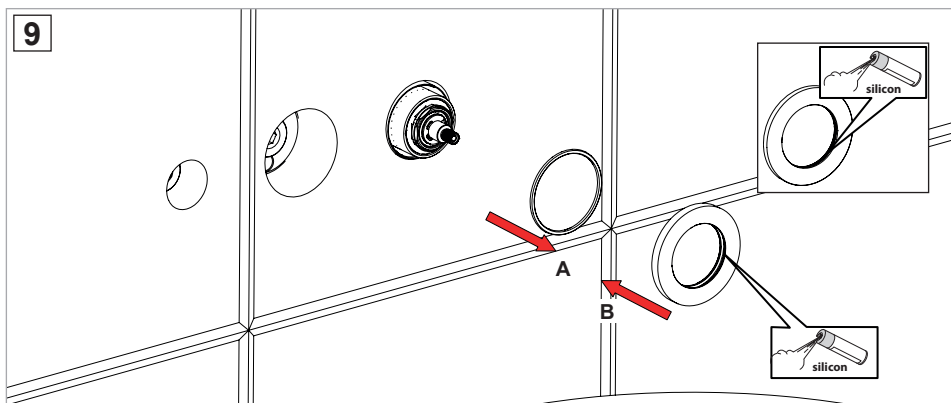
G311BU

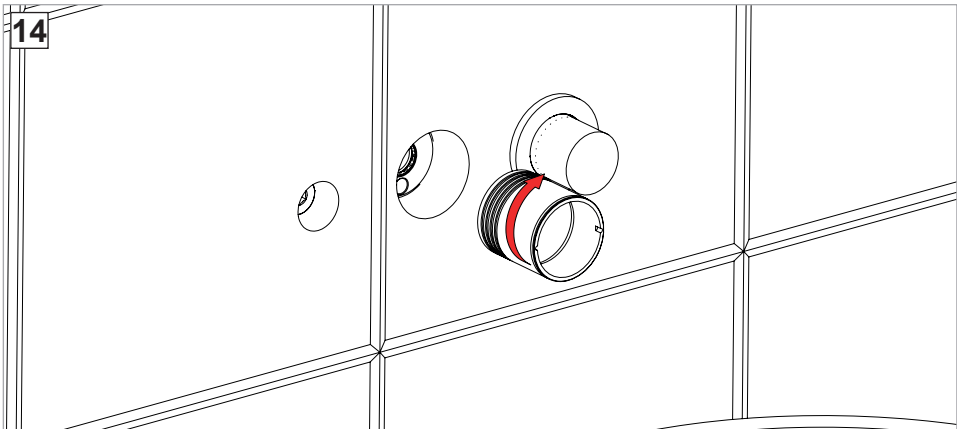
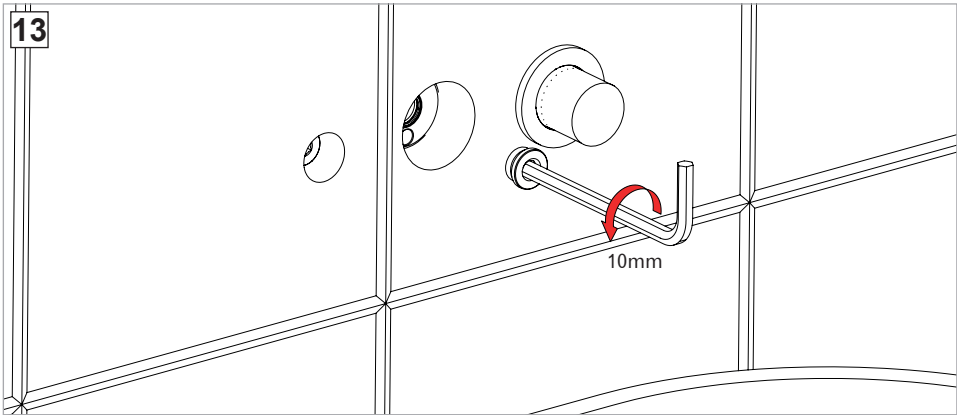
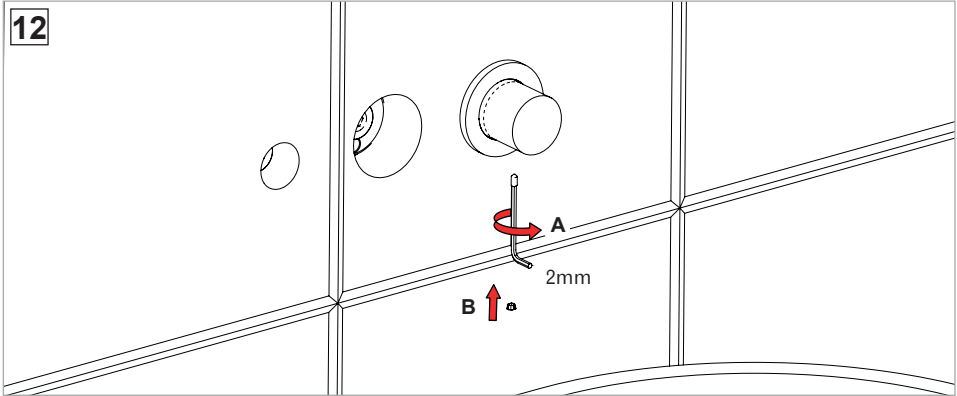


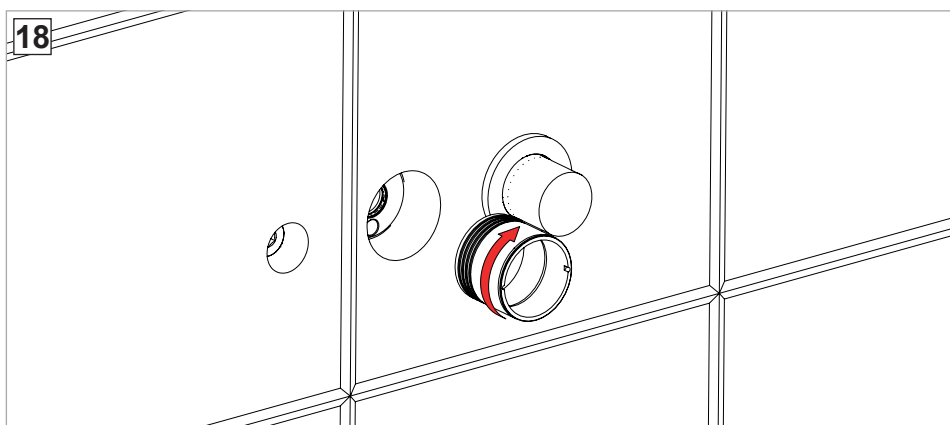
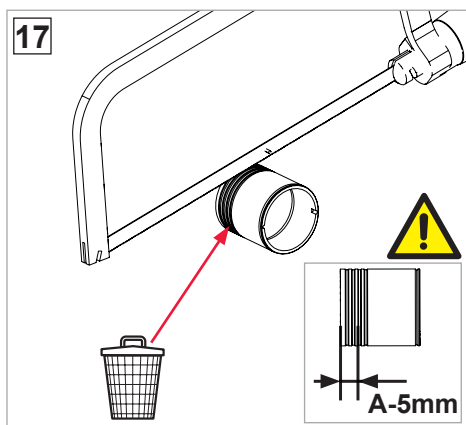
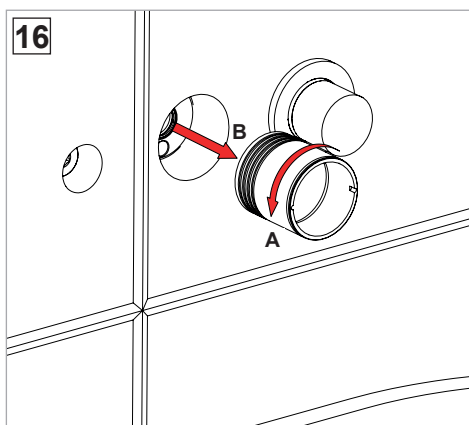
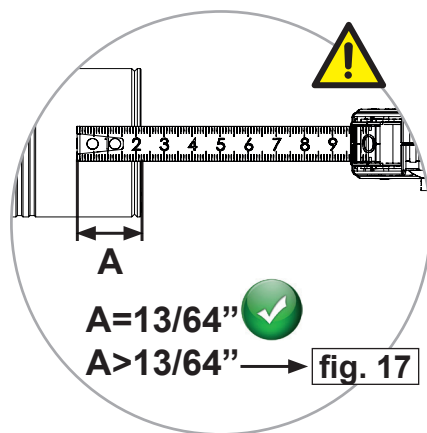
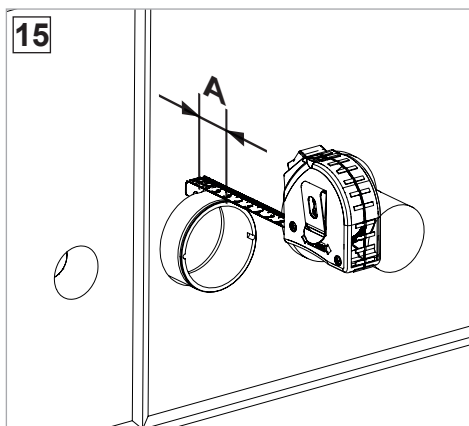
- EN** These mixers can be used with high-pressure hot water accumulators or with instant water heaters.
- FR** Ces mitigeurs peuvent être utilisés avec des accumulateurs d'eau chaude à pression ou avec des chauffe-eau instantanés.
- ES** Estos monomandos pueden utilizarse con acumuladores de agua caliente a presión o con calentadores instantáneos.

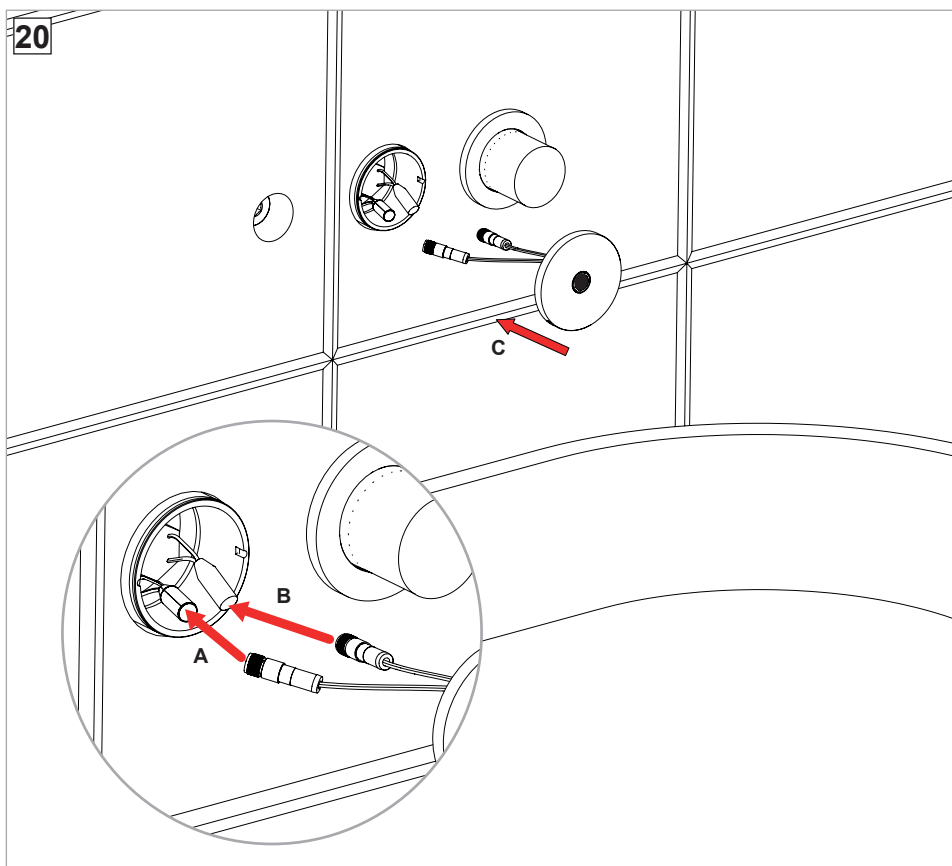


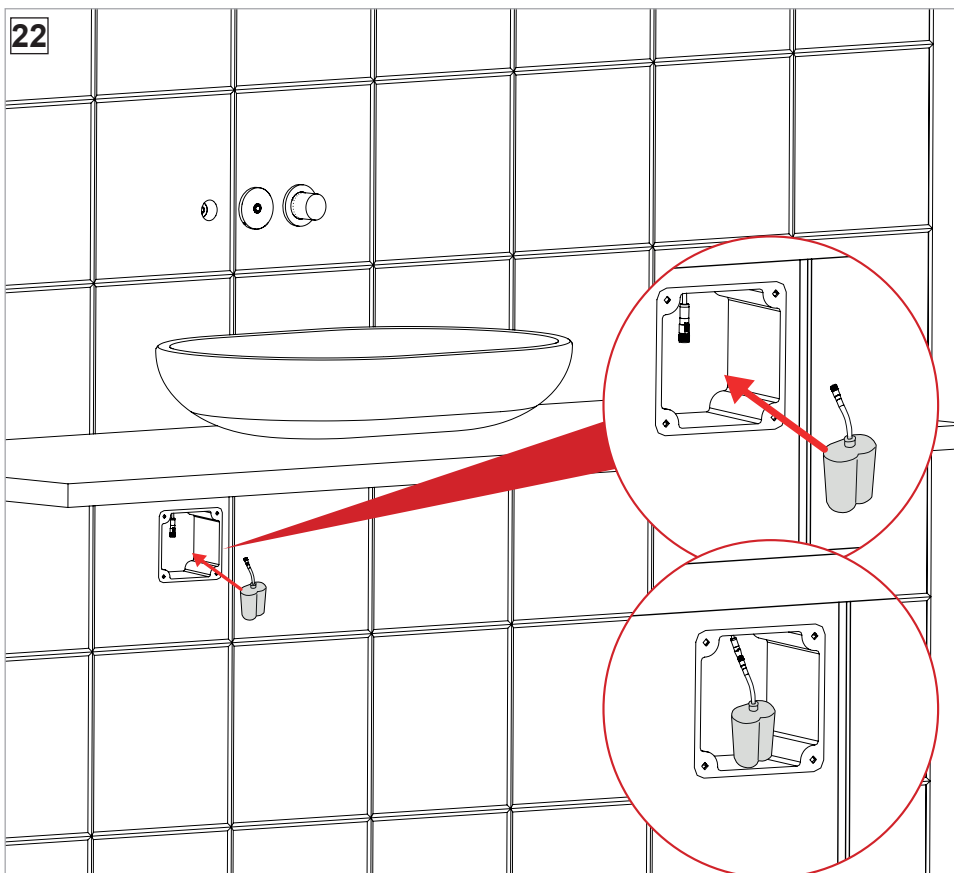
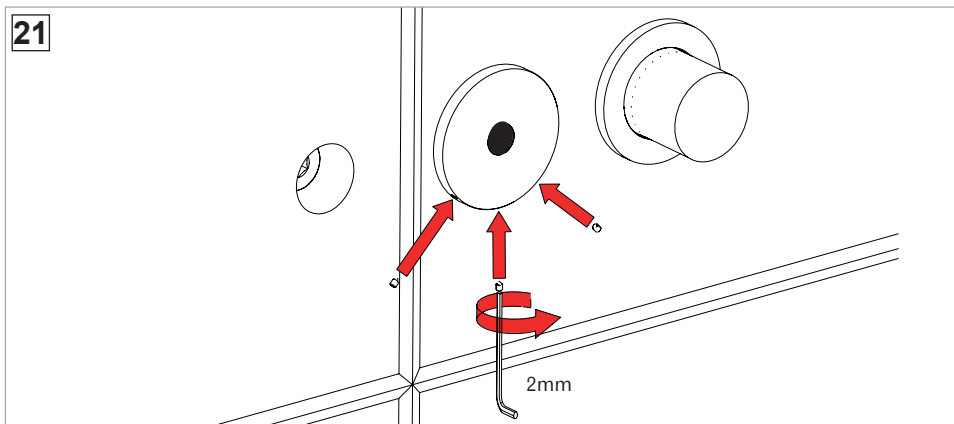


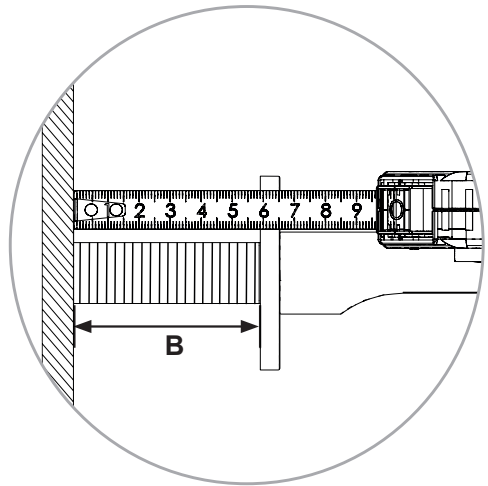
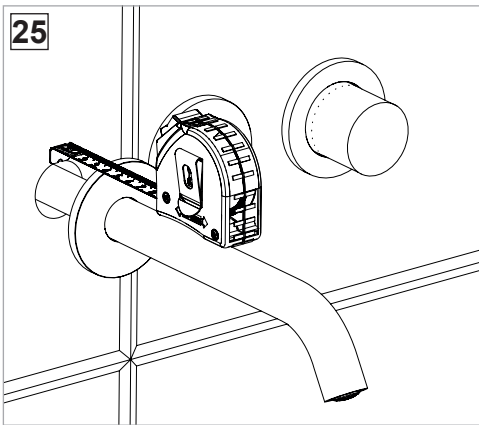
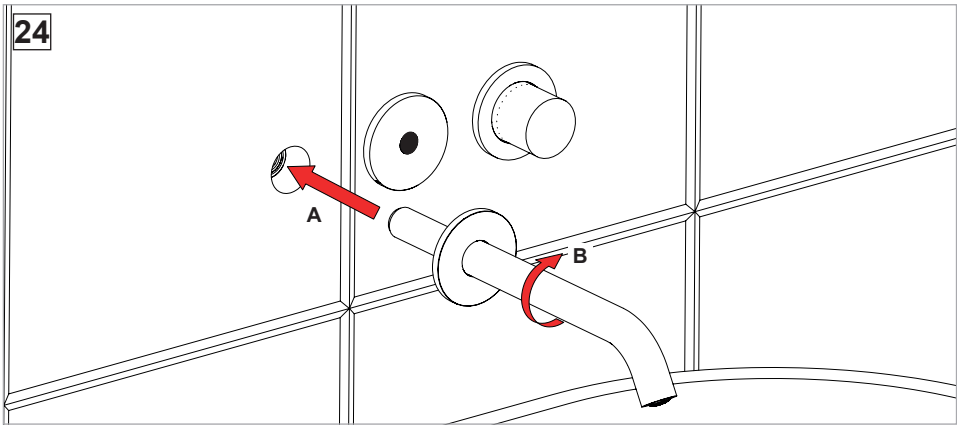
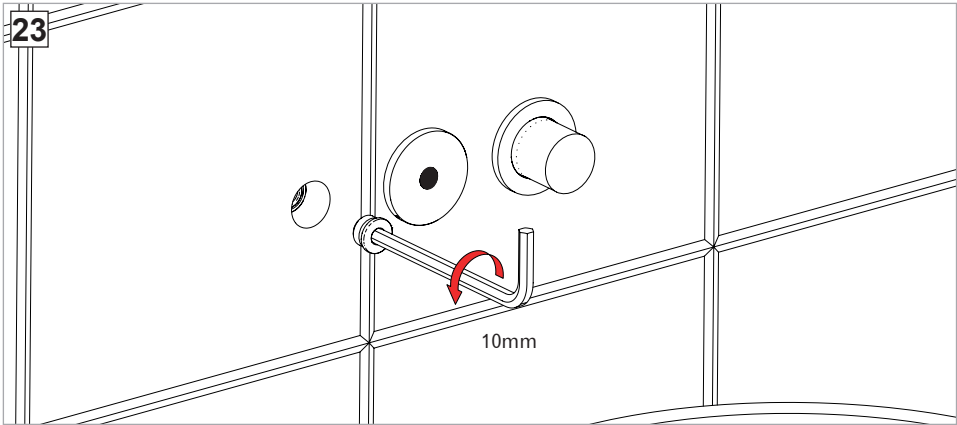


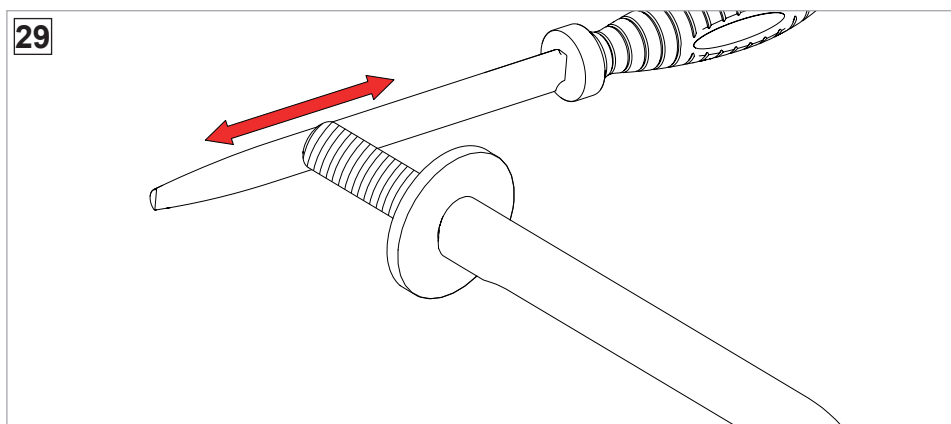
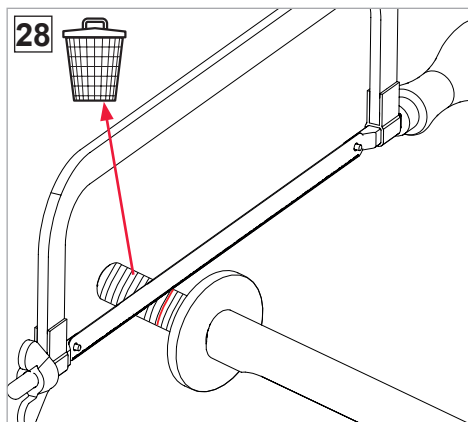
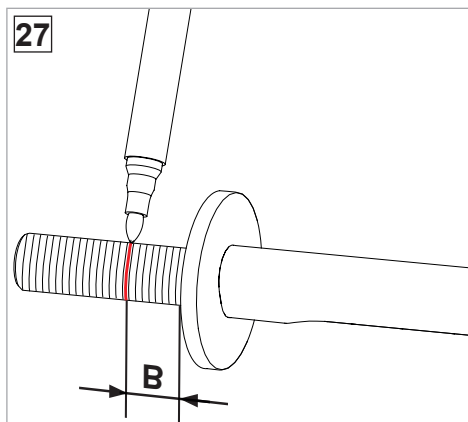
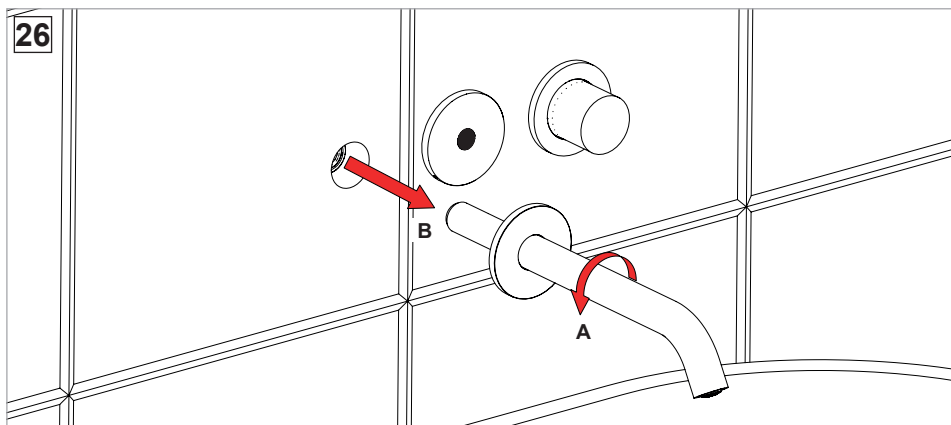


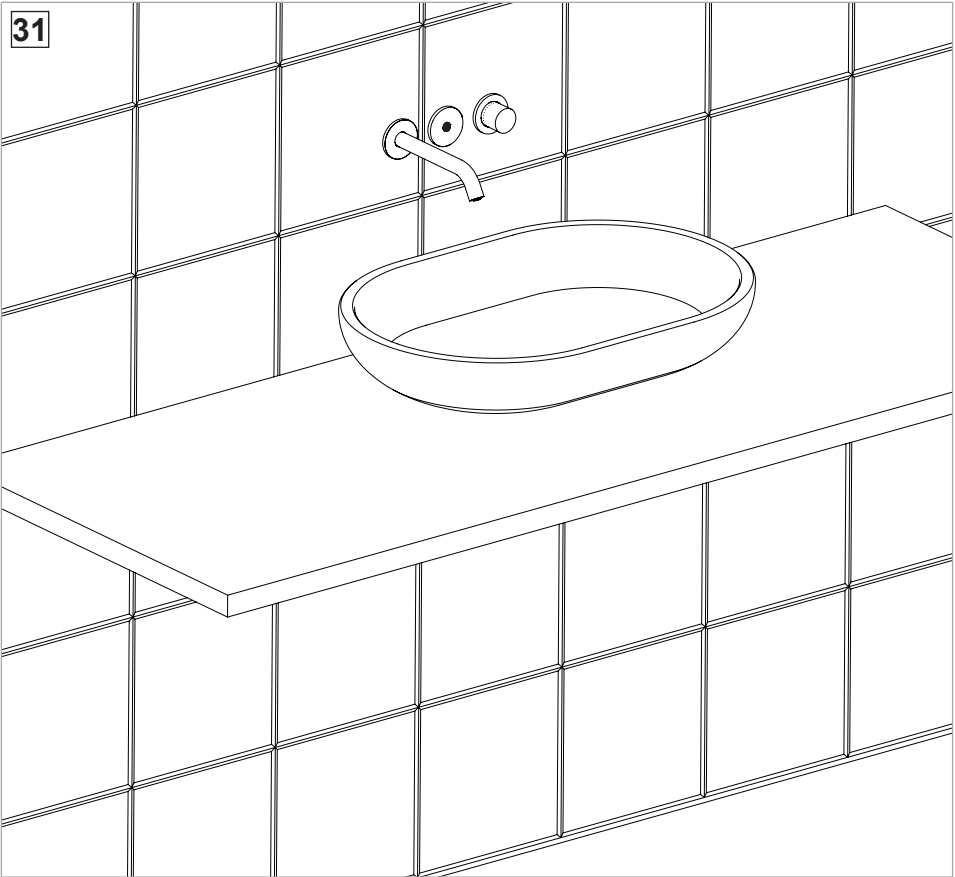
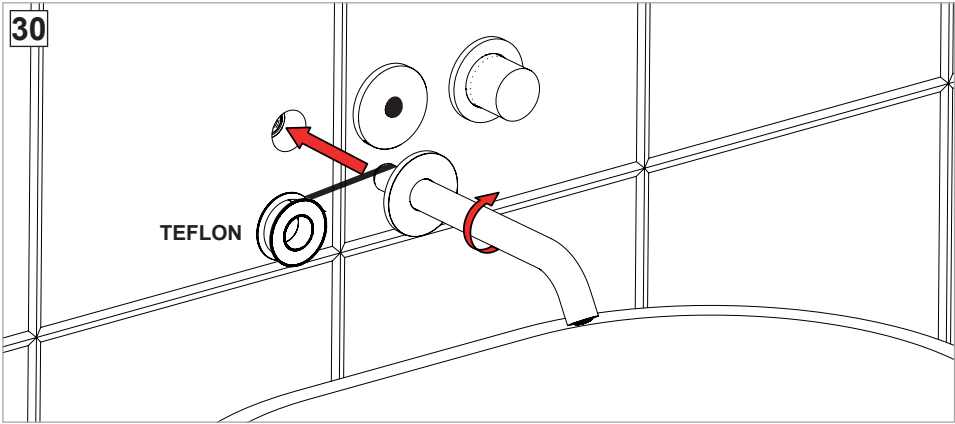


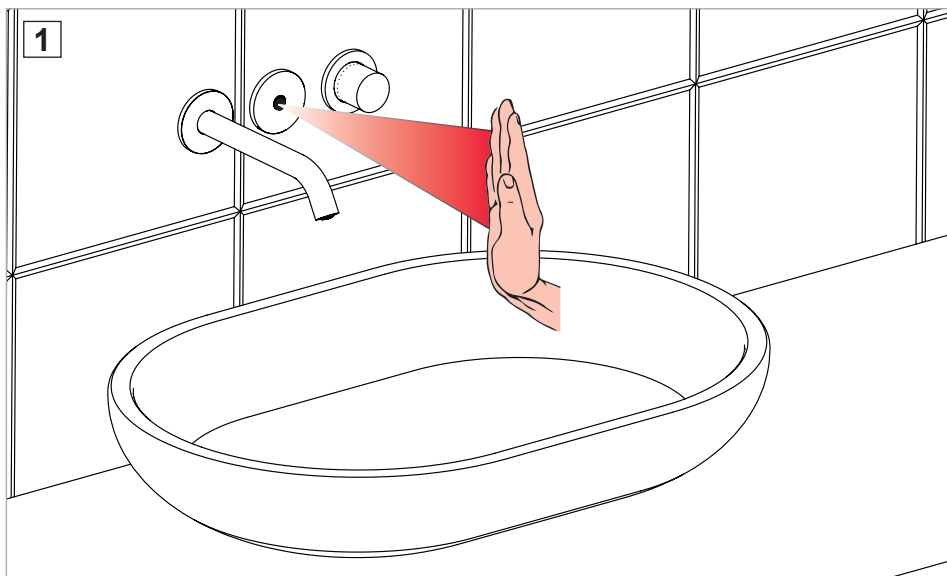




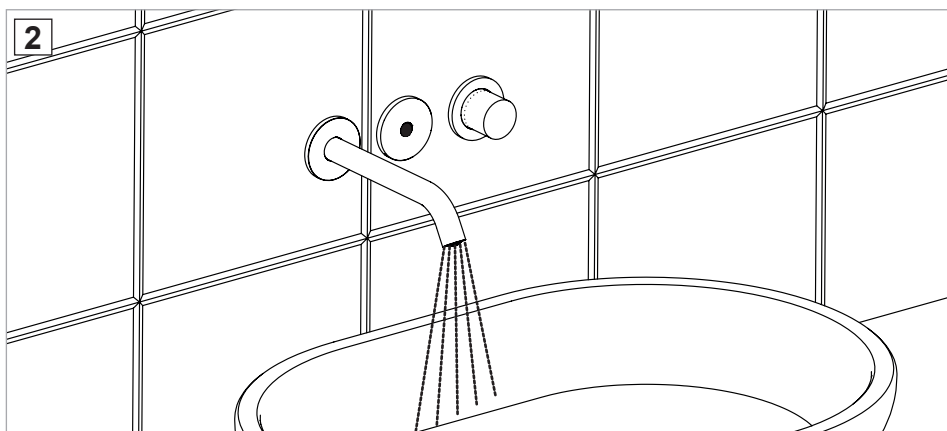


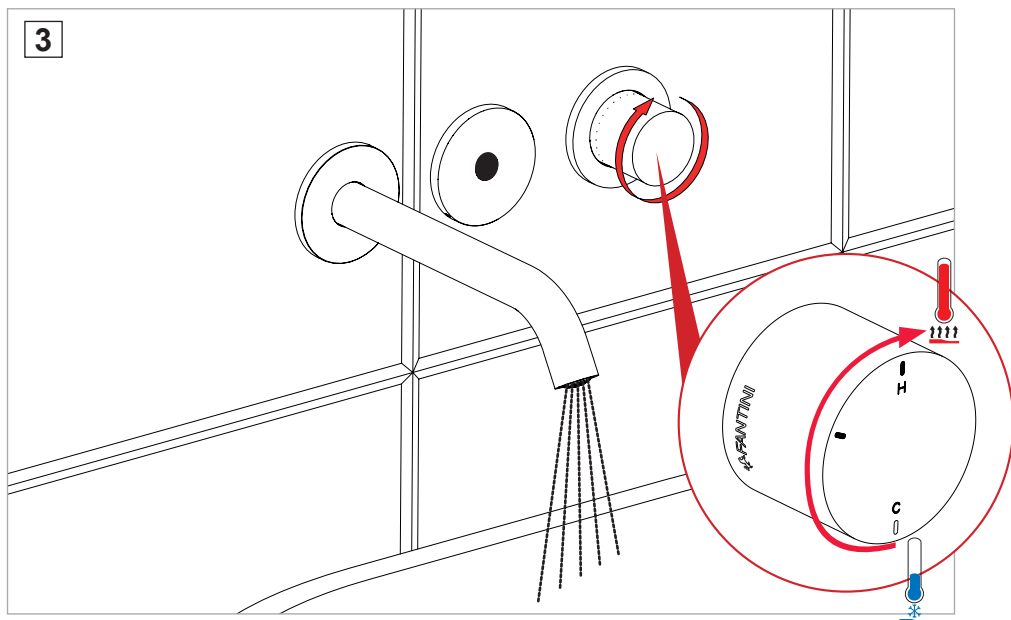






- EN** **WORKING PRINCIPLE**
the water flow is activated by a hand wave in between 5-6 cm distance. Independently the presence of any object the water flows for 60 sec. With a second hand wave the water flow can be stopped before the 60 sec have passed.
- FR** **PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT**
en approchant les mains au capteur à une distance de 5-6 cm, celui-ci s'ouvre.. L'eau reste ouverte pour 1 minute même s'il y une présence constante devant le capteur. Il est possible de fermer l'eau en tout moment en repassant la main devant le capteur.
- ES** **PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO**
acercando las manos a una distancia de 5-6 cm desde el sensor , éste abre el agua. Independientemente de la presencia constante de un objeto delante del sensor, el agua sigue fluyendo durante 1 minuto. Es posible cerrar el agua en cualquier momento, volviendo a acercar la mano delante del sensor.





EN On first use or following prolonged periods of inactivity, do not use the first half-litre of drinking water dispensed. Shut off the plumbing system in the event of a long absence. Check the water-tightness regularly.

FR Lors de la première utilisation ou après une longue période de non utilisation, ne pas consommer le premier demi-litre d'eau potable qui sort du robinet. Fermer l'installation hydraulique en cas d'absence prolongée. Contrôler périodiquement l'étanchéité.

ES Durante el primer uso o tras un largo periodo de inactividad, no consumir el primer medio litro de agua potable que salga del grifo. Cerrar la instalación de agua si va a estar ausente durante un largo periodo. Comprobar periódicamente que no haya pérdidas

EN TECHNICAL CHARACTERISTICS

Operating water pressure range: 1 – 8 bar (recomm. 2 - 4 bar)

Water temperature operating range: 5 – 65 °C

Power supply: 6V lithium battery mod. CR-P2 or 230V AC main powered / 6V DC w/safety device anti black-out (in a special junction box).

WORKING PRINCIPLE

the water flow is activated by a hand wave in between 5-6 cm distance. Independently the presence of any object the water flows for 60 sec. With a second hand wave the water flow can be stopped before the 60 sec have passed.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pression de service: 1 – 8 bar (recomm. 2 - 4 bar)

Plage de température: 5 – 65 °C

Alimentation: Batterie au lithium CR-P2 ou alimentation secteur stabilisé 230V AC / 6V DC avec dispositif de sécurité anti-coupure de courant.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

en approchant les mains au capteur à une distance de 5-6 cm, celui-ci s'ouvre.. L'eau reste ouverte pour 1 minute même s'il y une présence constante devant le capteur. Il est possible de fermer l'eau en tout moment en repassant la main devant le capteur.

ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Presión de alimentación: 1- 8 bar (recom. 2 - 4bar)

Temperatura de alimentación: 5 – 65 °C

Alimentación: Batería litio CR-P2 con 6V o alimentador estabilizado 230V AC / 6V DC con dispositivo de seguridad antiapagón (en caja de captación dedicada).

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

acercando las manos a una distancia de 5-6 cm desde el sensor , éste abre el agua. Independientemente de la presencia constante de un objeto delante del sensor, el agua sigue fluyendo durante 1 minuto. Es posible cerrar el agua en cualquier momento, volviendo a acercar la mano delante del sensor.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



115000045000000U Rev. 0



Fratelli Fantini Spa

via Buonarroti, 4

Pella (NO) Italia

T +39 0322 918411 r.a.

F +39 0322 969530

fantini@fantini.it

www.fantini.it